

白雨齋詞話

詩莫盛於唐而詞莫盛於宋。宋以後詞律復變，則南北曲出焉。故詞之爲體，詩以爲
禰，曲以爲子識者爲之。莫不沿溯漢魏游衍屈宋，以斬上闕三百篇之旨意。謂不如
是，不足以徵其源。涉其與，其說亦既美矣。然予嘗以爲此文辭之源非文心之源也。
文心之源亦存乎學者性情之深而已。爲文苟不以性情爲質，貌雖工人猶得以抉
其柢，不工者可知。所謂詞者，意內而言外，格淺而韻深，其發據性情之微尤不可掩。
而世乃欲以饒薄求之，藻繪採之，抑末已。吾友陳君亦峯，少爲詩歌，一以少陵杜氏
爲宗，杜以外不屑道也。年幾三十，復好爲詞，探索既久，豁然大徹，所爲詞稟深永超
拔，已足上摩宋賢之壘。而別著白雨齋詞話八卷，抉擇幽微，辨才無礙，尤有不受流
俗羈縛者。亦峯之於詞，思與學兼盡如此，亦勤矣哉！亦峯天資醇厚，篤內行，與人交
表裏洞然，無骯髒之習。退省其家，父兄之勞，靡不肩任。宗族之困，莫不引爲己憂。其
有得於性情者，又如此。則文辭之工，操本以運末，復何怪焉？同治之季，予始識亦峯
於泰州，切劘道義既久，因得附爲婚姻。迄今二十餘年，莫渝終始。顧予兄弟輩，業不

加修而亦峯之學乃與年俱進。嘗言四十後當委棄辭章力求經世性命之蘊。予深
偉其議且思有所翼贊而亦峯遽以光緒壬辰秋奄忽辭世。噫善人君子不能久存
於世。歐陽子所以致慨於張子野者。予嘗以爲讐言。今乃不幸於吾亦峯親見之。寧
無恫耶。亦峯爲學精苦。每晝營家事夜誦方策及旣歿遺書委積多未徹編。惟手錄
詞話已有定藁。其門下士海寧許君守之。諸君子將爲刊行。以予庶幾能知亦峯者。
督文弁首。予旣感亦峯之志。且幸是書之傳也。因述所見如右。以質許君。惟託於文
字者可以無窮。亦峯所以自託者旣箸。其亦可以無憾矣乎。記三年前亦峯嘗挈是
書初槩見視。且屬爲敍。予以方如南清河。倅裝待發。無以應也。今乃終得論次其書。
而亦峯已不及見。嗚呼此尤足以啓予之悲也。已亦峯諱廷焯。鎮江丹徒人。舉光緒
戊子科江南鄉試。殉時年四十。光緒十九年太歲在癸巳夏四月正定王耕心譔。

陳子亦峯予戊子江南所校士也。闈中得生卷，議論英偉，而真意懸擊，決其爲宅心純正之士，亟薦於主司，果膺魁選，謁予於桃源署齋，溫文爾雅，與談經史，悉能根究義理，貫串本原，詩古文辭，皆取法乎上，必思登峯造極而後止。問論時事，因及古忠臣孝子，輒義動於色。予竊喜鑒衡不爽，而生之素所蓄積可知矣。桃源劇邑，不易治，予欲維繫之，俾資贊畫，以親老辭，詎意年甫強仕而歿。尊公猶健在也。其門弟子集其詞話，並所著詩詞，先以付梓，予得而閱之，推本風騷，一歸於溫柔敦厚之旨，非所謂宅心純正，斬至於登峯造極者歟？予旣幸能得一士，又甚惜得一士而未獲見諸行事，第以空言傳世，不能無慨於中。爰書數言，以弁簡端。光緒二十年秋八月，歷城汪懋琨序。

倚聲之學千有餘年作者代出顧能上溯風騷與爲表裏自唐迄今合者無幾竊以聲音之道關乎性情通乎造化小其文者不能達其義竟其委者未獲泝其原揆厥所由其失有六飄風驟雨不可終朝促管繁絃絕無餘蘊失之一也美人香草貌託靈脩蝶雨梨雲指陳瑣屑失之二也雕鏤物類探討蟲魚穿鑿愈工風雅愈遠失之三也慘餒憎悽寂寥蕭索感寓不當虛歎徒勞失之四也交際未深謬稱契合頌揚失實遑恤譏評失之五也情非蘇賀亦感迴文慧拾孟韓轉相鬪韻失之六也作者愈漓議者益左竹垞詞綜可備覽觀未嘗爲探本之論紅友詞律僅求諧適不足語正始之原下此則務取穠麗矜言該博大雅日非繁聲競作性情散失莫可究極夫人心不能無所感有感不能無所寄寄託不厚感大不深厚而不鬱感其所感不能感其所不感伊古詞章不外比興谷風陰雨猶自期以同心攘訥忍尤卒不改乎此度爲一室之悲歌下千年之血淚所感者深且遠也後人之感感於文不若感於詩感於詩不若感於詞詩有韻文無韻詞可按節尋聲詩不能盡被絃管飛卿端已首

發其端。周秦姜史張王曲竟其緒。而要皆發源於風雅。推本於騷辨。故其情長。其味永。其爲言也。哀以思。其感人也。深以婉。嗣是六百餘年。沿其波流。喪厥宗旨。張氏詞選。不得已爲矯枉過正之舉。規模雖隘。門牆自高。循是以尋。墜緒未遠。而當世知之者鮮。好之者尤鮮矣。蕭齋岑寂。撰詞話十卷。本諸風騷。正其情性。溫厚以爲體。沈鬱以爲用。引以千端。衷諸壹是。非好與古人爲難。獨成一家言。亦有所大不得已於中。爲斯詣綿延一線。暇日寄意之作。附錄一二。非敢抗美昔賢。存以自鏡而已。光緒十七年除夕。丹徒陳廷焯。

白雨齋詞話卷第一

丹徒 陳廷焯 亦峯

詞興於唐，盛於宋，衰於元，亡於明，而再振於我國初。大暢厥旨於乾嘉以還也。國初諸老，多究心於倚聲，取材宏富，則朱氏《彝尊詞綜》持法精嚴；則萬氏《樹詞律》；他如彭氏《孫適詞藻》、金粟《詞話》及《西河詞話》、毛奇齡《詞苑叢談》、徐鉉等類，或講聲律，或極豔雅，或肆辯難，有可觀。顧於此中真消息，皆未能洞悉本原，直揭三昧，余竊不自量，擇爲此編，盡掃陳言，獨標真諦。古人有知，尚其諒我。

明代無一工詞者，差強人意，不過一陣人中而已。自國初諸公出，如五色朗暢，八音和鳴，備極一時之盛，然規模雖具，精蘊未宣。綜論羣公，其病有二：一則板襲南宋面目，而遺其真謀，色揣稱雅而不韻；一則專習北宋小令，務取濃艷，遂以爲晏歐復生。不知晏歐已落下乘，取法乎下，弊將何極？況並不如晏歐耶？反是者一陳其年，然弟得稼軒之貌，蹈揚湖海，不免叫囂，樊榭窈然而深，悠然而遠，似有可觀，然亦特一邱。

一壑不足語於滄海之大，泰華之高也。

學古人詞，貴得其本原。舍本求末，終無是處。其年學稼軒，非稼軒也。竹垞學玉田，非玉田也。樊榭取徑於楚騷，非楚騷也。均不容不辨。

作詞之法，首貴沈鬱。沈則不浮，鬱則不薄。顧沈鬱未易強求，不根柢於風騷，烏能沈鬱？十三國變風，二十五篇楚詞，忠厚之至，亦沈鬱之至。詞之源也。不究心於此，率爾操觚，烏有是處。

詩詞一理，然亦有不盡同者。詩之高境，亦在沈鬱。然或以古朴勝，或以沖淡勝，或以鉅麗勝。或以雄蒼勝。納沈鬱於四者之中，固是化境，即不盡沈鬱。如五七言大篇暢所欲言者，亦別有可觀。若詞則舍沈鬱之外，更無以爲詞。蓋篇幅狹小，倘一直說去，不留餘地，雖極工巧之致，識者終笑其淺矣。

唐五代詞，不可及處，正在沈鬱。宋詞不盡沈鬱，然如子野少游，美成白石，碧山，梅溪諸家，未有不沈鬱者。卽東坡方回，稼軒，夢窗，玉田等，似不必盡以沈鬱勝，然其佳處，

亦未有不沈鬱者。詞中所貴，尙未可以知耶。

張氏蕙言詞選可稱精當。識見之超有過於竹垞十倍者。古今選本以此爲最。但唐五代兩宋詞僅取百十六首，未免太隘。而王元澤眼兒媚、歐陽公臨江仙、李知幾臨江仙公然列入，令人不解。卽朱希真漁父五章亦多淺陋處。選擇既苛，卽不當列入。又東坡洞仙歌只就孟昶原詞敷衍成章，所感雖不同，終嫌依傍。前人詞綜譏其有點金之憾，固未爲知已。而詞選必推爲傑構，亦不可解。至以吳夢窗爲變調，擅之不錄，所見亦左。總之小疵不能盡免。於詞中大段，卻有體會溫韋宗風，一燈不滅，賴有此耳。

飛卿詞全祖離騷，所以獨絕千古。菩薩蠻更漏子諸闋，已臻絕詣。後來無能爲繼。

所謂沈鬱者，意在筆先。神餘言外，寫怨夫思婦之懷，寓孽子孤臣之感。凡交情之冷淡，身世之飄零，皆可於一草一木發之。而發之又必若隱若見，欲露不露，反復纏綿，終不許一語道破。匪獨體格之高，亦見性情之厚。飛卿詞如懶起覓蛾眉，弄妝梳洗

遲無限傷心溢於言表。又春夢正關情。鏡中蟬鬢輕。淒涼哀怨。真有欲言難言之苦。又花落子規啼。綠窗殘夢迷。又鸞鏡與花枝。此情誰得知。皆含深意。此種詞。弟自寫性情不必求勝人。已成絕響。後人刻意爭奇。愈趨愈下。安得一二豪傑之士。與之挽回風氣哉。

飛卿更漏子三章。自是絕唱。而後人獨賞其末章梧桐樹數語。胡元任云。庭筠工於造語。極爲奇麗。此詞尤佳。卽指梧桐樹數語也。不知梧桐樹數語。用筆較快。而意味無上二章之厚。胡氏不知詞故。以奇麗目飛卿。且以此章爲飛卿之冠。淺視飛卿者也。後人從而和之。何耶。

飛卿更漏子首章云。驚塞雁。起城烏。畫屏金鷗鵠。此言苦者自苦。樂者自樂。次章云。蘭露重。柳風斜。滿庭堆落花。此又言盛者自盛。衰者自衰。亦卽上章苦樂之意。顛倒言之。純是風人章法。特改換面目。人自不覺耳。

飛卿苦蘿蠻十四章。全是變化楚騷。古今之極軌也。徒賞其萃麗。誤矣。

唐代詞人自以飛卿爲冠。太白菩薩蠻憶秦娥兩闋，自是高調未臻無上妙諦。皇甫子奇夢江南竹枝諸篇，合者可寄飛卿廡下，亦不能爲之亞也。

南唐中宗山花子云：還與韶光共憔悴，不堪看。沈之至鬱之至，淒然欲絕。後主雖善言情，卒不能出其右也。

後主詞思路悽惋，詞場本色不及飛卿之厚，自勝牛松卿輩。

韋端己詞似直而紆，似達而鬱，最爲詞中勝境。

端己菩薩蠻四章，倦倦故國之思，而意婉詞直，一變飛卿面目。然消息正自相通，余嘗謂後主之視飛卿，合而離者也；端己之視飛卿，離而合者也。

端己菩薩蠻云：未老莫還鄉。還鄉須斷腸。又云：凝恨對斜暉。憶君君不知。歸國遙云：別後只知相愧。淚珠難遠寄。應天長云：夜夜綠窗風雨。斷腸君信否？皆留蜀後思君之辭。時中原鼎沸，欲歸不能。端己人品未爲高，然其情亦可哀矣。

孫孟文詞氣骨甚邇，措語亦多警鍊。然不及溫韋處亦在此。坐少閑婉之致。

馮正中詞極沈鬱之致窮頓挫之妙纏綿忠厚與溫韋相伯仲也蝶戀花四章古今絕構詞選本李易安詞序指庭院深深一章爲歐陽公作他本亦多作永叔詞惟詞綜獨云馮延巳作竹垞博極舊書必有所據且細味此闋與上三章筆墨的是一色歐公無此手筆

正中蝶戀花四闋情詞悱惻可憐可怨詞選云忠愛纏綿宛然騷辯之義延巳爲人專蔽嫉妒又敢爲大言此詞蓋以排間異己者其君之所以信而不疑也數語確當正中蝶戀花首章云濃睡覺來鶯亂語驚殘好夢無尋處愛曉畏譏思深意苦次章云誰道閒情拋棄久每到春來惆悵還依舊日日花前常病酒不辭鉢裏朱顏瘦始終不渝其志亦可謂自信而不疑果毅而有守矣三章云淚眼倚樓頻獨語雙燕來時陌上相逢否忠厚惻怛藹然動人四章云淚眼問花花不語亂紅飛過秋千去詞意殊怨然怨之深亦厚之至蓋三章猶望其離而復合四章則絕望矣作詞解如此用筆一切叫贊纖冶之失自無從犯其筆端

正中菩薩蠻羅敷豔歌諸篇溫厚不逮飛卿然如憑仗東流將取離心過橘州又殘日尚巒環玉箏和淚彈又玉露不成圓寶箏悲斷絃又紅燭淚闌干翠屏煙浪寒又雲雨已荒涼江南春草長亦極淒婉之致

北宋詞沿五代之舊才力較工古意漸遠晏歐著名一時然并無甚強八意處卽以豔體論亦非高境

晏歐詞雅近正中然貌合神離所失甚遠蓋正中意餘於詞體用兼備不當作豔詞讀若晏歐不過極力爲豔詞耳尚妄足重

文忠思路甚雋而元獻較婉雅後人爲豔詞好作纖巧語者是又晏歐之罪人也詩三百篇大旨歸於無邪北宋晏小山工於言情出元獻文忠之右然不免思涉於邪有失風人之旨而措詞婉妙則一時獨步

小山詞如去年春恨卻來時落花人獨立微雨燕雙飛又當時明月在曾照彩雲歸既聞婉又沈著當時更無敵手又明年應賦送君詩細從今夜數相會幾多時淺處

皆深又曉霜紅葉舞歸程客情今古道秋夢短長亭又少陵詩思舊才名雲鴻相約處煙霧九重城亦復情詞兼勝又從別後憶相逢幾回魂夢與君同今宵牕把銀釭照猶恐相逢是夢中曲折深婉自有艷詞更不得不讓伊獨步視永叔之笑問雙鴛鴦字怎生書倚闌無緒更叩鞋等句雅俗判然矣

張子野詞古今一大轉移也前此則爲晏歐爲溫韋體段雖具聲色未開後此則爲秦柳爲蘇辛爲美成白石發揚蹈厲氣局一新而古意漸失子野適得其中有含蓄處亦有發越處但含蓄不似溫韋發越亦不似豪蘇膩柳規模雖隘氣格卻近古自子野後一千年來溫韋之風不作矣益令我思子野不置

蘇辛並稱然兩人絕不相似魄力之大蘇不如辛氣體之高辛不逮蘇遠矣東坡詞寓意高遠運筆空靈措語忠厚其獨至處美成白石亦不能到昔人謂東坡詞非正聲此特拘於音調言之而不究本原之所在眼光如豆不足與之辯也

詞至東坡一洗綺羅香澤之態寄慨無端別有天地水調歌頭卜算子雁賀新涼水

龍吟諸篇，尤爲絕構。

太白之詩，東坡之詞，皆是異樣出色，只是人不能學，烏得議其非正聲，耆卿詞，善於鋪敍，羈旅行役，尤屬擅長，然意境不高，思路微左，全失溫韋忠厚之意，詞人變古，耆卿首作俑也。

蔡伯世云：子瞻辭勝乎情，耆卿情勝乎辭，辭情相稱者，惟少游而已。此論陋極。東坡之詞，純以情勝，情之至者，詞亦至，只是情得其正，不似耆卿之喟喟兒女私情耳。論古人詞，不辨是非，不別邪正，妄爲褒貶，吾不謂然。

東坡少游，皆是情餘於詞，耆卿乃辭餘於情，解人自辨之。

秦七黃九，並重當時，然黃之視秦，奚啻疎硋之與美玉，詞貴纏綿，貴忠愛，貴沈鬱，黃之鄙俚者無論矣，即以其高者而論，亦不過於倔強中見姿態耳，於倔強中見姿態，以之作詩，尙未必盡合，況以之爲詞耶？

黃九於詞，直是門外漢，匪獨不及秦蘇，亦去耆卿遠甚。

秦少游自是作手，近開美成，導其先路。遠祖溫韋，取其神不襲其貌。詞至是乃一變焉，然變而不失其正，遂令議者不病其變，而轉覺有不得不變者。後人動稱秦柳，柳之視秦爲之奴隸而不足者，何可相提並論哉。

少游詞最深厚最沈著，如柳下桃蹊，亂分春色到人家，思路幽絕，其妙令人不能思議。較郴江幸自遶郴山，爲誰流下瀟湘去之語尤爲入妙。世人動訾秦七，真所謂井蛙謗海也。

少游滿庭芳諸闋，大半被放後作，戀戀故國，不勝熱中。其用心不逮東坡之忠厚，而寄情之遠，措語之工，則各有千古。

少游名作甚多，而俚詞亦不少，去取不可不慎。

張綽云：少游多婉約，子瞻多豪放，當以婉約爲主。此亦似是而非，不關痛癢語也。誠能本諸忠厚，而出以沈鬱，豪放亦可，婉約亦可，否則豪放嫌其粗魯，婉約又病其纖弱矣。

方回詞胸中眼中另有一種傷心說不出處全得力於楚騷而運以變化允推神品方回詞極沈鬱而筆勢卻又飛舞變化無端不可方物吾烏乎測其所至

方回踏莎行荷花云斷無蜂蝶慕幽香紅衣脫盡芳心苦下云當年不肯嫁東風無端卻被秋風誤此詞騷情雅意哀怨無端讀者亦不自知何以心醉何以淚墮浣溪沙云記得西樓凝醉眼昔年風物似而今只無人與共登臨只用數虛字盤旋唱歎而情事畢現神乎技矣世弟賞其梅子黃時雨一章猶是耳食之見

浣溪沙結句貴情餘言外含蓄不盡如吳夢窗之東風臨夜冷於秋賀方回之行雲可渡江難皆耐人玩味

毛澤民詞意境不深間有雅調晁無咎則有意蹈揚湖海而力又不足於此中真消息皆未夢見

詞至美成乃有大宗前收蘇秦之終後開姜史之始自有詞人以來不得不推爲巨擘後之爲詞者亦難出其範圍然其妙處亦不外沈鬱頓挫頓挫則有姿態沈鬱則